

A. Informácie o ú tovej jednotke

ENGLISH IN THE CITY s.r.o.
Plynárenská 1
82109 Bratislava

kúpa tovaru za ú elom jeho predaja kone nému spotrebite ovi v rozsahu vo nej živnosti - maloobchod
(od: 09.09.2004)

sprostredkovanie obchodu, výroby a služieb v rozsahu vo nej živnosti
(od: 09.09.2004)

prieskum trhu
(od: 09.09.2004)

reklamná, propaga ná a výstavnícka innos
(od: 09.09.2004)

poradenská a konzulta ná innos v predmetoch podnikania v rozsahu vo nej živnosti
(od: 09.09.2004)

innos ekonomických a organiza ných poradcov
(od: 09.09.2004)

organiza né a technické zabezpe enie kultúrnych a spoločenských podujatí
(od: 09.09.2004)

organizovanie kultúrnych, kultúrno-spolo enských a umeleckých podujatí
(od: 09.09.2004)

vyu ovanie v odbore cudzích jazykov - anglický a ruský jazyk
(od: 09.09.2004)

nakladanie s výsledkami tvorivej innosti so súhlasom autora
(od: 09.09.2004)

výroba, predaj a poži iavanie audiovizuálnych záznamov so súhlasom autora
(od: 09.09.2004)

vydavateľská innos v rozsahu vo nej živnosti
(od: 09.09.2004)

tlmo nícke a prekladateľské služby v rozsahu vo nej živnosti
(od: 09.09.2004)

lektorská innos v rozsahu vo nej živnosti

1. Informácie k prílohe . 3 ásti A. písm. c) o po ete zamestnancov

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Priemerný prepo ítaný po et zamestnancov	1	2
Stav zamestnancov ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka, z toho:	1	2
po et vedúcich zamestnancov	1	1

2. Informácie k časti B. písm. b) prílohy . 3 o štruktúre spoločníkov, akcionárov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a o štruktúre spoločníkov, akcionárov do dňa jej zmeny vzniknutej v priebehu účtovného obdobia

Tabuľka . 1

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Mgr.Katarína Ujjobbágy	4980	50	50	0
Mgr. Vladimír Ujjobbágy	4980	50	50	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
Spolu	9960	100	100	0

F. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív súvahy

5. Informácie kasti F. písm. a) prílohy . 3 o dlhodobom hmotnom majetku

Tabu ka . 1

Dlhodobý hmotný majetok a	Bežné ú tovné obdobie								
	Pozemky b	Stavby c	Samostatné hnute né veci a súbory hnute ných vecí d	Pestovateľské celky trvalých porastov e	Základné stádo a ažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté preddavky na DHM i	Spolu i
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku ú tovného obdobia	0	0	18438	0	0	0	0	0	18438
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci ú tovného obdobia	0	0	18438	0	0	0	0	0	18438
Oprávky									
Stav na začiatku ú tovného obdobia	0	0	4341	0	0	0	0	0	4341
Prírastky	0	0	4230	0	0	0	0	0	4230
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci ú tovného obdobia	0	0	8571	0	0	0	0	0	8571
Opravné položky									
Stav na začiatku ú tovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci ú tovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku ú tovného obdobia	0	0	14097	0	0	0	0	0	14097
Stav na konci ú tovného obdobia	0	0	9867	0	0	0	0	0	9867

Tabuľka . 2

Dlhodobý hmotný majetok a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky b	Stavby c	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí d	Pestovateľské celky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté preddavky na DHM i	Spolu i
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	1521	0	0	0	0	0	1521
Prírastky	0	0	16917	0	0	0	0	0	16917
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	18438	0	0	0	0	0	18438
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	1521	0	0	0	0	0	1521
Prírastky	0	0	2820	0	0	0	0	0	2820
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	4341	0	0	0	0	0	4341
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	14097	0	0	0	0	0	14097

16. Informácie k časti F. písm. s) prílohy . 3 o vekovej štruktúre pohľadávok

Tabuľka . 1

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávka voči dcérskej útvornej jednotke a materskej útvornej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	11070	9490	20560
Pohľadávka voči dcérskej útvornej jednotke a materskej útvornej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	11070	9490	20560

Tabuľka . 2

Pohľadávky pod a zostatkovej doby splatnosti	Bežné útvorné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce útvorné obdobie
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	9490	5392
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	11070	10343
Krátkodobé pohľadávky spolu	20560	15735
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0

18. Informácie k časti F. písm. w) prílohy . 3 o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka . 1

Názov položky	Bežné útvorné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce útvorné obdobie
Pokladnica, ceniny	891	106
Bežné bankové účty	1165	6263
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	2056	6369

Tabuľka . 2

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie				
	Stav na začiatku ú tovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci ú tovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	267	306	267	0	306
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0

26. Informácie k časti G. písm. c) a d) prílohy . 3 o záväzkoch

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti	2902	1710
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	27325	28414
Krátkodobé záväzky spolu	30227	30124
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	0	0

28. Informácie k časti G. písm. g) prílohy . 3 o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	4	186
Tvorba sociálneho fondu na záhradu nákladov	45	67
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná forma sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	49	67
Uzatvorenie sociálneho fondu	49	250
Konečný zostatok sociálneho fondu	0	4

H. Informácie o výnosoch

35. Informácie k časti H. písm. a) prílohy . 3 o tržbách

Názov položky	Typ výrobkov, tovarov, služieb Jazykové vzdelávanie		Typ výrobkov, tovarov, služieb		Typ výrobkov, tovarov, služieb	
	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
a	b	c	d	e	f	g
Slovensko	63783	66730	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0
Spolu	63783	66730	0	0	0	0

37. Informácie k časti H. písm. c) až f) prílohy . 3 o výnosoch pri aktivácií nákladov a o výnosoch z hospodárskej inosti, finan nej inosti a mimoriadnej inosti

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Významné položky pri aktivácií nákladov, z toho:	0	0
	0	0
	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej inosti, z toho:	77	43
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
Finan né výnosy, z toho:	0	0
Kurzové zisky, z toho:	0	0
kurzové zisky ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka	0	0
Ostatné významné položky finan ných výnosov, z toho:	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0
	0	0
	0	0

38. Informácie k časti H. písm. g) prílohy . 3 o istom obrate

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	63783	66730
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnute ností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou innos ou	0	0
istý obrat celkom	63783	66730

I. Informácie o nákladoch

39. Informácie k časti I. prílohy . 3 o nákladoch

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	0	0
Náklady vo i audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:	0	0
náklady za overenie individuálnej ú tovej závierky	0	0
iné úisovacie audítorské služby	0	0
súvisiace audítorské služby	0	0
da ové poradenstvo	0	0
ostatné neaudítorské služby	0	0
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	0	0
lektorské služby	35481	49725
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	507	59
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
Finančné náklady, z toho:	0	0
Kurzové straty, z toho:	0	0
kurzové straty ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka	0	0
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	0	0
	0	0
	0	0
Mimoriadne náklady, z toho:	0	0
	0	0
	0	0

41. Informácie k časti J. písm. f) a g) prílohy . 3 o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie		
	Základ dane	Da	Da v %	Základ dane	Da	Da v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-3612	x	x	-3794	x	x
teoretická da	x	0	0	x	0	0
Da ovo neuznané náklady	1941	0	0	3296	0	0
Výnosy nepodliehajúce dani	0	0	0	294	0	0
Umorenie da ovej straty	0	0	0	0	0	0
Spolu	1671	0	23	792	0	19
Splatná da z príjmov	x	0	23	x	0	19
Odložená da z príjmov	x	0	0	x	0	0
Celková da z príjmov	x	0	23	x	0	19

P. Preh ad zmien vlastného imania

47. Informácie k časti P. prílohy . 3 o zmenách vlastného imania

Tabuľka . 1

Položka vlastného imania	Bežné ú tovné obdobie				
	Stav na začiatku ú tovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci ú tovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	9960	0	0	0	9960
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových úastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlužení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	996	0	0	0	996
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	22203	1	0	0	22204
Nerozdelená strata minulých rokov	17345	3795	0	0	21140
Výsledok hospodárenia bežného ú tovného obdobia	-3794	0	-179	0	-3616
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0

Tabuľka . 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie				
	Stav na začiatku ú tovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci ú tovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	9960	0	0	0	9960
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových úastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zľužení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	996	0	0	0	996
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	17852	4351	0	0	22203
Nerozdelená strata minulých rokov	-17345	0	0	0	-17345
Výsledok hospodárenia bežného ú tovného obdobia	4352	0	-8146	0	-3794
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0